

『ベーターベンが聞こえる』



長浜市国際交流員
ソランジェ

皆さん、こんにちは！

ブラジルの多くの家庭は、ガスコンロを使用し、コンロの横か適切な場所にガスボンベを置きます。4～6口のガスコンロが多くオープンとセットになっていて、マッチで火をつけます。

ガスボンベは13kgあり、使い方によりますが1～10か月使えます。使い終わって交換する場合、方法は3つあります。一つはガス屋さんに電話して頼みます。もう一つは自分で買いに行きます。そしてもう一つは、地域によって異なりますが、週に1～2回程度、あるガス会社のトラックが、ベーターベンの「エリーゼのために」のメロディーを鳴らしなが

ら、「Oh ô gas!」と叫び続け街中を回ります。ベーターベンのメロディーは遠くからでも聞こえてくるので、トラックが家の前を通るまでには、現金や使い終わったガスボンベの準備ができますが、お手伝いさんなど忙しくて間に合わない人は、急いで外に出てガス会社の人を呼びとめ、ガスボンベを家の中まで運んでもらって支払います。

最近では、都会でガスのトラックを見かけるのは珍しくなりました。おそらく、交通の問題とマンションなどの建物では、年々都市ガスが使われるようになっているからです。

今後ガスのトラックは減る傾向にあるでしょう。



▲ブラジルのガスコンロ

☆ワンポイントポルトガル語講座☆

フォガオン
Fogão → こんろ 「gão」を強く発音

市民協働推進課 (☎65-8711)

子育て支援センター運動会の参加者を募集します

| | のびのび運動会 | わくわく運動会 | あいあい運動会 | たんぼぼ運動会 |
|-------------|---|--|--|--|
| と き | 10月3日(金) 10時～11時30分 (受付開始 9時30分) | 10月2日(木) 10時～11時30分 (受付開始 9時30分) | 10月7日(火) 10時～11時30分 (受付開始 9時40分) | 10月8日(水) 10時～11時30分 (受付開始 9時40分) |
| と ころ | びわ公民館多目的ホール (難波町) | 七尾小学校体育館 (佐野町) | 木之本運動広場体育館 (木之本町西山) | 長浜市民体育館 (宮司町) |
| 募集組数 | 60組 | 40組 | 80組 | 150組 |
| 問 合 せ 申 込 先 | のびのびらんど子育て支援センター(八木浜町) ☎72-8177 | こどもらんど子育て支援センター(佐野町) ☎74-4567 | あいあいらんど子育て支援センター(高月町渡岸寺) ☎85-5577 | サンサンランド子育て支援センター(地福寺町) ☎62-3712 |
| 申 込 受 付 | 9月12日(金)～ 定員になり次第締め切ります | | | |
| 対 象 者 | 市内在住の1歳以上の未就園のお子さんと保護者 | | | |
| 申 込 方 法 | ①参加親子の氏名②お子さんの年齢③住所④電話番号を、電話または直接センターまで ※いずれか1か所に申込みください。 | | | |
| 参 加 費 | 子ども1人200円(当日集金) | | | |

ハロウィン婚活パーティー

ホームパーティーのようなイベント会場で、ゲームやトークを楽しみながら素敵な出会いを見つけてみませんか。

【と き】10月19日(日)13時～16時

【と ころ】臨湖(港町)

【対 象】24歳～40歳の独身男女

【定 員】男女各15人(先着順)

【参加費】男性3,000円 女性2,500円(当日集めます)

【申込み】電話で下記まで

【服 装】「ハロウィン」をテーマにしていますので、当日は何らかの仮装をご準備ください。(帽子や飾りを身につけるだけでもOK) ※更衣室あり

問・申 臨湖(☎65-2120)

カップリングクルーズinピアンカ

琵琶湖最大の豪華客船ピアンカで優雅なひとときを過ごしながら、新しい出会いを見つけてみませんか。

【と き】11月2日(日)12時30分～18時

【会 場】「客船ピアンカ」船上(貸切)

長浜港～琵琶湖遊覧

【対 象】25歳～45歳の独身男女

【定 員】男女各50人程度(先着順)

【参加費】男性9,000円 女性5,000円

【申込み】9月30日(火)までに電話またはメールで下記まで

問・申 湖北町商工会事務局(☎78-2121)

☎ kohoku-s@mx.biwa.ne.jp

「湖北カップリングクルーズ」で検索



お出かけに「乗合タクシー」をご利用ください

問 都市計画課(☎65-6562)

乗合タクシーは、運行時間・区域、乗降場所をあらかじめ定め、予約してご利用いただけます。また乗合タクシーは、バス路線がない区域内で運行しています。

ご利用いただくには、事前登録が必要です。

詳しくは、市ホームページまたは右表、問合せ先まで。



★市内で運行している乗合タクシー

| タクシー名 | 運行地区 | 問合せ・登録先 | |
|---------|-------|--------------|---------|
| | | 場 所 | 電 話 |
| お市ちゃん | 浅井 | 浅井支所 | 74-4350 |
| わかあゆ | びわ | びわ支所 | 72-5252 |
| ひょうたん | 西黒田 | 西黒田公民館 | 62-0381 |
| | | 神田公民館 | 63-7037 |
| 木之本デマンド | 木之本一部 | 北部振興局(地域振興課) | 82-5900 |



運転免許証を自主返納した人にICOCAカードやバス回数券を進呈

問 都市計画課(☎65-6562)

運転免許証を自主返納した人に、ICOCAカード(2,000円・保証金分を含む)を交付しています。この機会に自動車から、安全な公共交通機関への切替えをご検討ください。

【対象者】

9月1日～12月1日に、有効期限を残した運転免許証を公安委員会(警察署等)へ返納した65歳以上の人

【申請期間】9月1日(月)～12月1日(月)

【申請場所】都市計画課(東別館2階)

その他にバスの回数券など(2,000円分)、住基カードの無料交付も同時に行っています。

問 ICOCA・バス回数券…都市計画課(☎65-6562)

住基カード…市民課(☎65-6511)



星空観望会とヨシ植えのお誘い

問 環境保全課(☎65-6513)

星空観望会

アンドロメダ座など夏から秋に見られる星座を天体望遠鏡で観察。星座や天体についての楽しい話もあります。

★雨天時は上草野公民館で天体解説のみ行います。

【と き】9月28日(日)

18時30分～(18時受付開始)

【と ころ】上草野公民館と健康パークあざい(野瀬町)

【定 員】80人(先着順) 【参加費】無料

【申込み】代表者名、住所、連絡先、参加人数(大人・子ども別)を電話、FAX、メールのいずれかで下記まで

ヨシ植え ～湖岸でヨシを育てよう～

琵琶湖の原風景であり、多様な生態系を育むヨシ群落。そんなヨシ原の復活をめざし、ヨシ植えと湖岸清掃を行います。皆さんの参加をお待ちしています。

【と き】10月4日(土)10時～11時30分

雨天決行

【集 場 所】長浜水道企業団駐車場(下坂浜)

【持 物】長靴、軍手、シャベル

【定 員】100人

【申込み】代表者名、住所、連絡先、参加人数を電話、FAX、メールのいずれかで下記まで

問合せ・申込先 ながはまアメニティ会議事務局(環境保全課内)
☎65-6513 ☎65-6571 ✉n-amenity@ex.bw.dream.jp



今月の日曜日の持ち込みは 9月28日です

問 環境保全課(☎65-6513)

湖北広域行政事務センターでは、毎月1回日曜日(原則第4日曜日)に、家庭から排出されるゴミの持ち込みをクリスタルプラザ、クリーンプラントおよび伊香クリーンプラザで受け付けています。

◆受付時間(各施設とも) 8時30分～12時、13時～16時30分